

A ESPADA SELVAGEM DE

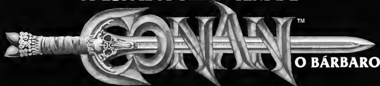
CONAN™ O BÁRBARO



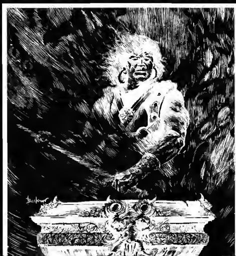
174



A ESPADA SELVAGEM DE



ARTE DE CAPA: OCTÁVIO CARIELLO & ROGÉRIO VILELA

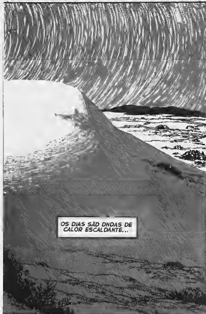



OS VENTOS DE AGA-KAAR
Argumento: LARRY YAKATA
Arte: GARY KWAPISZ
Tradução: PAULO MANCINI
Letras: ESTÚDIO DESEARTE
ME/SSC 117(1985)-ESC 174

O DESERTO É CRUEL E
IMPLACÁVEL. E NÃO PERDOA
FRAQUEZAS...






OS DIAS SÃO ONDAS DE CALOR ESCALDANTE...

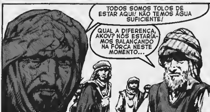

AS NOITES... HOSTIS E ENREGELANTES...




E A ÁGUA... JAMAIS ENCONTRADA EM PARTE ALGUMA.


DEIXE O POBRE DIABO! É MELHOR ASSIM, O SOFRIMENTO DELE VAI ACABAR LOGO... JÁ O NOSSO...
PARE DE SE LAMURIAR ANTES QUE EU CORTE SUA CABEÇA!


DESCANSEM, VERMES! VAMOS ACAMPAR AQUI ESTA NOITE!
ELE ESTÁ DESPERDIÇANDO ÁGUA COM ELE! COMO É TOLO!


TODOS SOMOS TOLOS DE ESTAR AQUI! NÃO TEMOS ÁGUA SUFICIENTE!
QUAL A DIFERENÇA, AKOV? NÓS ESTARÍAMOS BALANÇANDO NA FORCA NESTE MOMENTO...


"NOSSA CARNE INFESTADA DE VERMES SENDO CONSUMIDA POR ABUTRES... AO MENOS AQUI AINDA ESTAMOS VIVOS..."


CONAN... NÓS NÃO TÍNHAMOS ESCOLHA... MAS VOCÊ... POR QUE...?
POUPE SUAS FORÇAS KHALIL.
EU NÃO PASSO DESTA NOITE, DIGA A VERDADE...





MINHA RAINHA, O AGA-KAAR É O OÁSIS DA JUVENTUDE. SUAS ÁGUAS VÃO RESTAURAR SUA BELEZA

É POR ISSO QUE É MUITO DIFÍCIL ACHAR O LOCAL. COMO TUDO NA VIDA, O MAIS PRECIOSO É O MAIS DIFÍCIL. É ASSIM COM O AGA-KAAR...

MAS AQUELES QUE EMPREENDEM ESTA PERIGOSA JORNADA PARA BEBER DE SUAS ÁGUAS RETORNAM PARA SEMPRE À AURORA DA JUVENTUDE

CONTINUE, P'THAN...

EU ERA CRIANÇA, MAS NUNCA VOU ESQUECER O QUE VI...

CONTINUE...

OS VELHOS E DOENTES MERGULHANDO NO SEU REVIGORANTE FRESCOR... LEMBRO O SOM DA ÁGUA BORBULHANTE... O AGRADÁVEL ARRULHO DA CACHOEIRA... A BELEZA DO JARDIM AO REDOR...

"PROSSIGA, P'THAN..."

"E TODOS FORAM TRANSFORMADOS EM BELOS JOVENS E NINFETAS QUE DANÇAVAM, RIAM E BRINCAVAM... EU SEMPRE OS VEJO EM MINHA MENTE..."

SIM P'THAN... EU TAMBÉM...



"O COMPLETO VAZIO DO PALÁCIO, COMPARADO COM A DECORAÇÃO DE ANOS PASSADOS, ME FEZ PERCEBER QUE A RAINHA YANNA TINHA INÚMEROS LADRÕES NOS ALTOS CARGOS..."

"MINHA DÍVIDA ERA COM O REI SHONDAR, QUE HAVIA MORRIDO. EU NÃO DEVIA LEALDADE À RAINHA..."

"MAS POR UM TERÇO DE TODOS OS IMPOSTOS DO REINO EU MARCHARIA PELAS CHAMAS DO ARALLU!"










VOCÊ VAI TER QUE VIAJAR PELA SÉRIE DE OÁSIS CONHECIDA COMO ASUM HEIALU...
AO CHEGAR NO ÚLTIMO OÁSIS, CIMÉRIO, ESPERE... QUANDO O VENTO SOPRAR QUENTE NA MEIA LUA, A LUZ VAI INDICAR O CAMINHO!


A RAINHA NÃO SABE ESCOLHER BEM GUERREIROS NEM PROFETAS. MAS...


...NÃO É DE MINHA CONTA...
VEJAM! ELE MORREU!


ESSE VELHO NÃO PRECISA MAIS DA MANTA E DAS BOTAS!
EU QUERO O CANTIL!


QUEM TOCAR NELE VAI MORRER!


VAMOS ABANDONAR O CIMÉRIO.
E IR PARA ONDE? SÓ ELE PODE NOS TIRAR DAQUI!
ESTE INFERNO VAI NOS MATAR. É MELHOR O ATACARMOS JÁ E TERMINAR LOGO COM ISSO!
NÃO JÁ...


DE MANHÃ...
VAMOS! ESTOU SENTINDO CHEIRO DE ÁGUA!
AKOV, ELE PENSA QUE FAREJA ÁGUA É TÃO LOUCO QUANTO GRANDE E INCANSÁVEL.


AGRADEÇAM-ME, CÃES! EU TROUXE VOCÊS AQUI!
NEM POSSO CRER EM MEUS OLHOS! ESTAMOS SALVOS! GRAÇAS A SET!


BEBAM! BEBAM COMO CÃES, ATÉ EXPLODIREM!
HAHAHAHAHAH!
UURRRR


SERÁ QUE O SOL AFETOU MEU JUÍZO...?
MITRA! É IMPOSSÍVEL!
AAAH!

EEEOOW!
EM NOME DE CROM...!
FUJAM! DE VOLTA AO DESERTO!!
QUE ISHTAR O ESMAGUE POR NOS TRAZER AQUI. ENFRENTE O GORILA SOZINHO!
VOLTEM!!


NUNCA ESPEREI OUTRA COISA DE UM BANDO DE COVARDES...
MAS HÁ ALGO ERRADO...


THWOCK!
UM GORILA QUE SE MOVE COMO BONECO!


THWOCK!
E NÃO SANGRA!!


KA-THWOCK!


ESTÁ FUGINDO! MAS EU QUERO VER...


THUUNNG!
...POR DENTRO!


BOM DIA, SENHOR... NÃO ME MATE! EU NÃO PRETENDIA MACHUCAR NINGUÉM...


O QUE SIGNIFICA ESSE OISFARCE? FALE ANTES QUE EU ARRANQUE SUA MANDÍBULA!
ESTA FONTE POOE VALER UMA FORTUNA. EU... ESTAVA TENTANOO PROTEGÊ-LA ATÉ ENCONTRAR UM MOOO OE...


COBRAR POR ESSAS ÁGUAS?


SENHOR, TENHA PIEOAOE. COMO PODE VER, TENHO UMA PERNA OE PAU. SOU CHAMAOO OE REZZA, O COXO!
O DESERTO GERA SALTEADORES COMO MOSCAS... COMO POOERIA UM ALEIJAOO OEFENOER SEUS INTERESSES?


ATÉ AQUI NO OESERTO HÁ APROVEITAOORES. MAS ERA UM PLANO INTERESSANTE...


NÓS ENTENDEMOS TUOO...
COXO CRETINO! NÓS VAMOS CORTAR VOCÊ AO MEIO! VAI PAGAR POR SUA PIAOA!


ELE ESTÁ GRITANDO! MATE-O LENTAMENTE, AKOV!
CHACAIS COVARDES!
ULP!


WHOOMPH!
DEIXEM.


O COXO.
POW!


KA-POW!
EM PAZ!


VOCÊS ATACAM OS INDEFESOS, MAS FOGEM DOS PERIGOS MAIORES...


SENHOR! EU O ADMIRO ETERNAMENTE! LEVE-ME COM VOCÊ!
EU NÃO FIZ ISSO POR VOCÊ!


MAS O QUE VOU FAZER AGORA QUE ME DESMASCAROU? NÃO POSSO MAIS MANTER OS LADRÕES DISTANTES...
NÃO É DE MINHA CONTA.
MOVAM-SE, IMPRESTÁVEIS, ANTES QUE EU CHUTE OS SEUS TRASEIROS!

DIAS DEPOIS...
VEJAM SÓ! O COXO ESTÁ NOS SEGUINDO!
PARECE QUE SIM...
HAH! OS OSSOS DELE VÃO SECAR COMO SUA PERNA DE PAU! O DESERTO VAI FAZER O QUE VOCÊ NÃO NOS PERMITIU!
"NÃO TENHAM TANTA CERTEZA! APESAR DE COXO, ELE PARECE CONHECER BEM ESTE DESERTO... E COMO SOBREVIVER..."
CONAN... SOCORRO...
ELE NÃO PASSA DESTA NOITE.
ESSAS PALAVRAS NÃO SÃO VERDADEIRAS...
ORA SE NÃO É REZZA, O COXO!
TALVEZ EU POSSA AJUDAR!

REZZA, SE VOCÊ VEIO ROUBAR DE HOMENS MORIBUNDOS, VAI ESTAR SEM BRAÇOS E JORRANDO SEU SANGUE SEM VALOR AMANHÃ DE MANHÃ!

ESTÁ COMETENDO UMA GRAVE INJUSTIÇA, CONAN. AO CONTRÁRIO, VIM PARA AJUDAR. SE EU O SALVAR VOCÊS ME LEVAM JUNTO?

TALVEZ.

UM BANDO DE CHACAIS DOENTES E AGORA UM CURANDEIRO COM PERNA DE PAU...

O QUE MAIS PODE ACONTECER...?

NO DIA SEGUINTE...

BEM, CONAN, O QUE ME DIZ? À NOITE ERA UM HOMEM MORTO, AGORA ESTÁ CAMINHANDO! O QUE ACHA?

PROCURE ELOGIOS EM OUTRO LUGAR, REZZA.

CONAN ESTÁ VENDO...?

POR SET! ESTAMOS SALVOS!

SIM... SET É NOSSO SALVADOR! NUNCA EM MEUS SONHOS CONTEMPLEI TAL... TAL...

MITRA! DEVE SER AGA-KAAR!! O QUE ESTAMOS ESPERANDO?!
FIQUEM LONGE, CÃES! HÁ ALGO ERRADO...
MITRA! JÁ ESTOU SABOREANDO O VINHO E CHEIRANDO O ASSADO!
ÁGUA! ÁGUA EM TODA PARTE!!
VEJAM!! NA BEIRA DO LAGO!!
CONAN! ISSO DEIXA UM HOMEM LOUCO!!





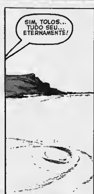













MITRA! DESAPARECEU!
SIM, COMO UMA FLORESTA ENEVOADA AO ANOITECER. ONDE ESTÁ AQUELE ESPLENDOR AGORA? NUNCA CONFIE NOS PRÓPRIOS SENTIDOS NO DESERTO.
OUÇAM-ME BEM, TOLOS! EU NÃO VOU SALVÁ-LOS NOVAMENTE. VAMOS EMBORA!


DIAS DEPOIS...
"KUNDALI-SAK, O VALE DAS ESTACAS, É UMA FLORESTA MORTA ONDE ÁRVORES SECAS APONTAM SEUS TRONCOS LISOS PARA O ALTO, COMO APARIÇÕES... ROGANDO PELA CHUVA QUE NUNCA VIRÁ..."
"ENTREM... ESTE VALE É O PRIMEIRO PASSO PARA AGA-KAAR..."
CIMÉRIO, ACHO QUE ESTE OBSTÁCULO ENCERRA A NOSSA JORNADA!
É O QUE VOCÊ ACHA! EU CONFIO NO MEU BRAÇO E EM MINHA ESPADA HIRKANIANA! SIGAM-ME!


O SONO PROFUNOO OE KUNOALI-SAK É PERTURBADO NOVAMENTE... QUANTO TEMPO SE PASSOU OESOE QUE HOMENS A ATRAVESSARAM...?
O TEMPO É MEDIDO APENAS PELO BANOO OE ABUTRES... ESPERANOO PACIENTEMENTE...


CONAN! UMA VÍBORA!


NÃO SÃO COBRAS GIGANTES?


ENTÃO SÃO APENAS MINHOCAS COM DENTES!


OS SACERDOTES DE SET TÊM SERPENTES QUE ENGOLEM CAVALOS...


ESTAS SÃO PEQUENAS, EM COMPARAÇÃO...


ZZZZZWHAP!


UUH! VENENO! QUEIMANDO MEUS OLHOS! AAAHH!!


CROM!


CONAN... VOCÊ ESTÁ BEM?


CONAN... O QUE FOI? O QUE ACONTECEU?

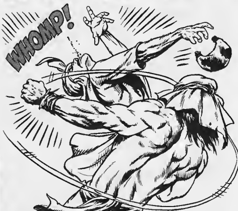

CONAN... PEGUE... A SUA...


...ESPADA...


VEJAM! ELE ESTÁ CEGO!
SIM... O VENENO ATINGIU OS OLHOS DELE!
ELE NÃO PODE MAIS NOS LIOERAR... NEM DAR ORDENS... NEM AMEAÇAR...!
VAMOS CORTÁ-LO COMO UM JAVALI... ABRIR O PEITO DELE PARA QUE OS ABUTRES COMAM SUAS ENTRANHAS!


NÃO, AKOV. DEIXE-O COM O ALEIJADO. POR QUE GASTAR ENERGIA? MESMO CEGO ELE É PERIGOSO.
QUE SEJA! CIMÉRIO, VAMOS LEMBRAR DE VOCÊ QUANDO ESTIVERMOS EM KHEMDO!


MAS ANTES VOU PEGAR O CANTIL DELE!


WHOMP!


C-C-CRAAK!!
AAAAA...


QUEM... É O PRÓXIMO?


AKOV! ELE ESTÁ POSSUÍDO! TALVEZ AINDA ENXERGUE! POR ISHTAR!
FUJAM!!


CONAN... VOCÊ ESTÁ ENXERGANDO?
NÃO...
O QUE NÓS VAMOS FAZER?
NÓS? VOCÊ DEVIA IR COM ELES...
VOCÊ SALVOU MI-NHA VIDA. ELES TERIAM ME MATADO


PODEMOS ENCONTRAR AGA-KAAR JUN-TOS E VOLTAR A KHEMDI COMO HERÓIS!
E AQUI ESTÁ MELHOR?
UM CEGO E UM COXO...
SUA CEGUEIRA PODE NÃO SER PERMANENTE, E EU POSSO SER SEUS OLHOS POR ENQUANTO...
MINHA ESPADA...


NÓS VAMOS CHEGAR A UMA ÁREA COM MUITOS PENHASCOS, FORMANDO UM ESTREITO...


DABUZZEI... OS LÁBIOS DE JAMA... A SEGUNDA REFERÊNCIA. VAMOS!
DEVE SER AQUI, CONAN.


SEM O SENTIOO DA VISÃO, OS OIAS E NOITES PASSAM UM APÓS O OUTRO, INDIFERENTES...


ATÉ QUE NOVOS SENTIOOS OESPERTAM...
O SOL ESTÁ MAIS FORTE AGORA... É MEIO DIA...
SIM.


NA FALTA OA VISÃO, OS OUTROS SENTIOOS AUMENTAM...
UM LAGARTO DO DESERTO... DESCANSANDO NUMA PEDRA DIANTE DE NÓS!
SIM...


OUÇO O AGITO DE UM PÁSSARO KOTHIANO... EMPOLEIRADO NUM CACTO... 20 PASSOS A OESTE...
CONAN, TALVEZ VOCÊ DEVESSE SER MEU GUIA...
CLAROS... E PRECISOS!


O VENTO SOPRA IRREGULAR... COISAS ALTAS... COMO HOMENS...
SIM, ESTAMOS DIANTE DE VÁRIOS CACTOS.
OUTRA REFERÊNCIA...
É UM BOM TESTE PARA A SUA DESTREZA!
O AROMA AZEDO DOS CACTOS CHEGA RÁPIDO ÀS NARINAS DE CONAN...


WHACK!
SUL!
...E GUIA SUA ESPADA NA ESCURIDÃO...


NORTE!
WHOOCK!


ISHTAR E MITRA! MEUS OLHOS ME ENGANAM!
THWOOCK!
SEJA GRATO POR AINDA OS TER!


VOCÊ CONSEGUE PRESSENTIR OS ALVOS, MAS E SE FOSSE UM HOMEM?
É FÁCIL DISCERNIR UM ALVO MÓVEL...









ENTREMENTES...

NÓS O VIMOS ESMAGAR A GARGANTA DE HAMID COM AS PRÓPRIAS MÃOS...

ELE CONTINUA PERIGOSO COMO UMA FERA FERIDA, MAS NÓS O DEIXAMOS, CEGO E ACOMPANHADO POR UM ALEIJADO, COM RAÇÕES PARA MEIO DIA...

MAS NÃO HÁ DÚVIDA DE QUE ELE AINDA ESTÁ VIVO...

COMO É IRÔNICO. O VENENO DE UMA VÍBORA MORTA PELA PRÓPRIA ESPADA FOI A RUÍNA DELE... EU NÃO PODERIA DESEJAR DESENLACE MELHOR!

E AS NOTÍCIAS QUE TRAZEM VÃO ENCHER SEUS BOLSOS DE TALENTOS DE OURO!

ESTAMOS SEMPRE AO SEU DISPOR, MEISUT...

ENTÃO OS RUMORES SÃO VERDADEIROS. CONAN FALHOU... É DIFÍCIL ACREDITAR QUE O DESERTO O VENCEU...

SIM, MAS NÃO SE DESESPERE. EU VOU RETOMAR A BUSCA E ENCONTRAR AGA-KAAR, MINHA RAINHA. PODE RECUPERAR SUA FÉ, EU NÃO VOU FALHAR!






QUEM É?
MEISUT, SOU O CHEFE DO EXÉRCITO DA RAINHA! DEIXEM-ME ENTRAR, FALCÕES!


MITRA O SALVE SE NÃO TIVER UM BOM MOTIVO PARA ESTA INTRUSÃO. NÃO OBEDECÍAMOS O REI SHONDAR, NEM VAMOS SEGUIR A SUA RAINHA!
SENHOR, SEI QUE A RAZÃO DE SUA EXISTÊNCIA DE SUA IRMANDADE É A MORTE DE CONAN! EU POSSO ENTREGÁ-LO A VOCÊS PARA QUE O MATEM!
DE QUE MANEIRA?


ALGUNS DIAS ATRÁS, NO DESERTO, O VENENO DE UMA VÍBORA O DEIXOU CEGO E INDEFESO. SE PAGAREM O MESMO QUE A RAINHA YANNA VAI ME PAGAR PELAS ÁGUAS DE AGA-KAAR, EU POSSO LEVÁ-LOS ATÉ ELE!


SE FOR VERDADE, PODEMOS PAGAR O *TRIPLO* QUE SUA RAINHA OFERECEU!
ENTÃO ESTAMOS DE ACORDO!


MAIS TARDE...
GHUMAL! EU DISSE PARA NUNCA VIR AQUI! ALGUMA VEZ DEIXEI DE PAGAR UMA DÍVIDA?
NÃO, MEISUT, MAS OUVIMOS FALAR DE SUA NOVA VIAGEM... E ACHAMOS QUE PODERIA REPARTIR AS RIQUEZAS COM OS AMIGOS...

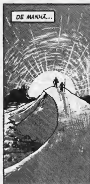

ESPECIALMENTE OS QUE O AJUOARAM A SE LIVRAR DO REI SHONDAR. SEU SEGREOO PERMANECERÁ SEGURO SE NOS TORNAR SÓCIOS NESTA SUA EMPREITADA.


UM HOMEM DE RECURSOS DEVE ESTENOER SUA INFLUÊNCIA. VOCÊS VÃO SER RECOMPENSADOS...


E O SILÊNCIO PROMETIOO SERÁ GARANTIDO POR MEUS NOVOS AMIGOS...


OS CORREOORES REVERBERAM COM GRITOS E ESPASMOS DE OOR ANTES QUE O SANGUE QUENTE SE ESPALHE PELO CHÃO...
VAMOS PARTIR AMANHÃ! A RAINHA TERÁ SUA ÁGUA INÚTIL, A IRMANDADE VAI CORTAR A CABEÇA DE CONAN E EU VOU FICAR COM O REINO!
O REINO? HAH! VOCÊ NEM TEM SANGUE REAL!
A RAINHA VAI MORRER MISTERIOSAMENTE, COMO O REI...


... E EU VOU HERDAR O TRONO!







POR ISHTAR!

ESTÁ OUVINDO? O SUAVE SILVO DESSAS SERPENTES PODERIA TER SIDO O SEU CANTO DA MORTE!


COMO VOCÊ SABIA?
NÃO HAVIA CHEIRO DE ÁGUA OU ÁRVORES NO AR, NEM O VENTO TRAZIA UMIDADE AO MEU ROSTO. VENHA.


CONAN... SEM ÁGUA NÓS VAMOS MORRER LOGO... NÃO POSSO CONTINUAR MUITO MAIS...
VOCÊ PERDEU SUA CORAGEM JUNTO COM A PERNA?
VOCÊ É CRUEL, CONAN. COMO ESPERA QUE UM ALEIJADO SEJA COMO VOCÊ?
UM HOMEM É MEDIDO DE MUITAS FORMAS. PERDER UMA PERNA NÃO É UMA DELAS.


ALÉM DISSO... (SNIFF)... HÁ ÁGUA... BEM PERTO.
HAH! O SOL O ENLOUQUECEU! AGORA VOCÊ ESTÁ CEGO E LOUCO...


PASSEI TODA A MINHA VIDA NO DESERTO E DIGO QUE...
AQUI...


...NÃO HÁ ÁGUA AQUI...


BENOITO CONAN! (GLUP) NUNCA (GLUP) MAIS VOU OUVIOAR (GLUP) OE VOCÊ...
QUIETO!
O QUE (GLUP) ESTÁ OUVINDO?
SWIISH... SWIISH...

SWIISH! SWIISH!
KIIIEEE!
SNAP!
SNAP!
MITRA! SE AQUELE FERRÃO NOS TOCAR...


FIQUE LONGE E NÃO ME ATRAP HE! A PINÇA DIREI-TA A MAIS FORTE!
UFFF!
SNAP!
KIIEEE!


THWAANGG!
A GARRA ESQUER-DA! ATRÁS DE VOCÊ!


AAAH! SEMPRE UM PASSO ATRASADO!


SWIIIISH!
KIIEEEH!


UHH!
KREEII!


SORTE A CAUDA E ESTA PINÇA SEREM MAIS FRACAS...


...E NÃO VÃO AGUENTAR O MEU PESO...


...MUITO MAIS TEMPO!
KA-GUUSSH!

KIIIEEEE!!


REZZA...?
AQUI, CONAN...
MUITO BOM. PARA UM HOMEM CEGO, VOCÊ ESTÁ MELHORANOO BEM SOB A MINHA TUTELA...


TEMOS QUE SEGUIR PARA O SUL. AGA-KAAR OEVE ESTAR A OOIS OIAS OAQUI.


CONAN, COMO SABE PARA ONOE ESTAMOS INOO?


O SOL NASCE NO LESTE, OESTE LAOO OE MEU ROSTO. NÓS ESTAMOS INOO PARA O SUL, NÃO É?
SIM... SIM...

ENQUANTO ISSO... OS ALTOS PLATÔS ESTREMECEM COM A MOVIMENTAÇÃO DE CENTENAS DE CAVALEIROS À ESPREITA.
O QUE ESPERAMOS?
A MANHÃ.
POR QUE, SE ELE ESTÁ CEGO?
SE ESTÁ CEGO, A ESCURIDÃO DA NOITE VAI DAR UMA VANTAGEM A ELE. NÃO SUBESTIME O CIMÉRIO.
MESMO COM TANTOS DE NÓS, ELE PODERIA ESCAPAR NA NOITE. SOB A LUZ DA MANHÃ ISSO VAI SER IMPOSSÍVEL. O DIA JÁ VAI RAIAR, TENHA PACIÊNCIA.
UMA SÁBIA ESTRATÉGIA, MEISUT!



EU SENTI O GALOPE NO SOLO OOIS DIAS ANTES, CAOA VEZ MAIS PRÓXIMOS.

POR QUE ESCOLHEU ESTE CAMPO ABERTO ? VAMOS SER PRESA FÁCIL...

POR CAUSA DA AREIA MOVEOIÇA À NOSSA VOLTA. TOOAS TEM O MESMO CHEIRO OE MORTE. COLOCOU AS ARMAOILHAS?

SIM.

TENHA UMA BOA NOITE OE SONO. ELES VÃO ATACAR DE MANHÃ. EU ACOROO VOCÊ.

DE MANHÃ...

MORTE A CONAN!!

MORTE A CONAN!!


PELA HONRA DA IRMANDADE!


MORTE A CONAN!
ALGUM DIA, TALVEZ...


MORTE A...
MITRA! O QUE...?
...MAS HOJE...


EEHHEEE!
EEE-EEHHEE!
...VOCÊS VÃO MORRER...


PAREM! SIGAM AS PEGADAS! É O ÚNICO CAMINHO SEGURO!


REZZA!
SIM!


THUUUNGG!

EE-EEE-EHEEE!
EEHHEEE!


CONAN! ELES ESTÃO PASSANDO!


THWOOP!


NEIGGHHH!
THUD!


CONAN! DOIS À SUA ESQUERDA!

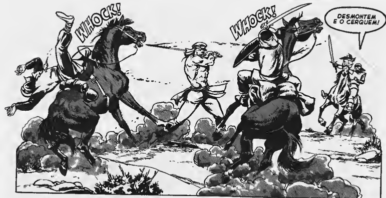

WHIIEEEE


AAAIIEEE!
THWAP!


EE-EEHEEE!
WHUMPH!


AAIIEEE

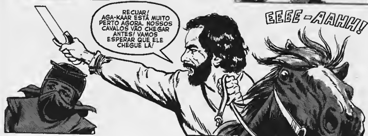

SEUS TOLOS COVARDES! O QUE ESTÃO ESPERANDO? ATAQUEM!
EEAAHH!
THWOCK!
THWOCK!


WHOCK!
WHOCK!
DESMONTEM E O CERQUEM!


WHA-CHUNG!


MORTE...


...A CONAAAA...


RECUAR! AGA-KAAR ESTÁ MUITO PERTO AGORA. NOSSOS CAVALOS VÃO CHEGAR ANTES! VAMOS ESPERAR QUE ELE CHEGUE LÁ!
EEEE-AAHH!


AS DUNAS ESTÃO VERMELHAS DE SANGUE...


E AGORA, CONAN?
SÓ EXISTE UMA SAÍDA...


"AGA-KAAR...!"


COM SEU BRILHO CRUEL E SILENCIOSO QUEIMANDO AS PLANÍCIES, O DESERTO NÃO POUPA NINGUÉM...

HAH! CONSEGUI! AGA-KAAR É MEU!

ASSIM QUE EU BEBER DE SUAS ÁGUAS, VAI SER FÁCIL VENCER CONAN!






CONAN, AS ÚLTIMAS BATALHAS O ENFRAQUECERAM. VOCÊ TINHA RAZÃO. PRECISO RECUPERAR MINHA AUTO-ESTIMA... OU MORRER TENTANDO!


SÓ A MORTE PODE ENFRAQUECER UM CIMÉRIO DE ARMA EM PUNHO!


TOLO! NÃO É HORA DE HEROÍSMO
EU VOU TENTAR!


HAH! ELE CONSEGUIU ARRANJAR UM ALIADO COXO!
AGORA, MEISUT?
SIM!
AAA!
WHUMP!


KLAANK!!


MORRA, CONAN!


AAAHH! SENHOR! NÃO CONSIGO ENXERGAR!!
POR CROM! O QUE...?


MEUS OLHOS! NÃO VEJO NADA!
MEISUT! MEISUT!


AGORA ESTAMOS IGUAIS!


PARE UM POUCO...


AAAAAHHH!
THUUNK!


EEEAAAAAHHHH!
E ENTÃO, COMO SE SENTE?


THUUNNG!

COMO...
POR FAVOR!

...SE...
PIEDADE!

PIEDAAA...
GUUSH!
...SENTE?!


QUE MITRA (UFF) ME SALVE!




NÃÃÃÃO! POR FAVOOOOR!
CRAAAK! CRAAAAK!


E AGORA, MEISUT... VOCÊ É O ÚLTIMO...


O QUE FOI?
AH! GHAAAHH! GHA-GHAAHH!
AS ÁGUAS DE AGA-KAAR CONAN... DEVEM ESTAR TERRIVELMENTE ENVENENADAS!


TALVEZ...


...SEJA MELHOR...


...VOCÊ NÃO ESTAR...


...VENDO...


PARECE QUE AGA-KAAR ERA APENAS UM SONHO NA FANTASIA DOS HOMENS... E REVELOU-SE UMA PRAGA MORTAL...


O AMARELO DO PÔR-DO-SOL É BEM DIFERENTE NESTA PARTE DO DESERTO...
ORA, CONAN, COMO PODE SABER DISSO?

TALVEZ O EFEITO DO VENENO DA VÍBORA NÃO SEJA PERMANENTE, AFINAL... DIFERENTE DE OUTRAS COISAS...
COMO ASSIM?
COMO O PESO DOS ANOS NO ROSTO DE UMA MULHER... COMO A MORTE... COMO A TOLA PROCURA DA RAINHA YANNA PELA JUVENTUDE ETERNA...
CONAN, ATÉ QUE VOCÊ ENXERGA MUITO BEM PARA UM CEGO...
Fim

Arte do Leitor



JOSÉ CLÁUDIO C. BAUER - PALMAS - PR

OS DESENHOS PARA A SEÇÃO ARTE DO LEITOR
DEVEM SER FEITOS A NANQUIM, NO TAMANHO 18 x 24 cm.

PERGAMINHOS Hiborianos

Digníssimo Editor Hiboriano: tenho de confessar que me afastei das páginas da *ESC* por algum tempo — que Crom seja piedoso com a minha alma, pois devo ser punido severamente. Mas agora estou de volta, disposto a seguir o Cimério em todas as suas andanças. Porém, devido a esse tempo desgarrado, percebi mudanças em nossa publicação favorita, com sutis diferenças na personalidade do Bárbaro. Em *ESC 171*, na história *O Uivo da Floresta*, por exemplo, Conan foi constantemente xingado pelas Damas de Ferro sem retrucar à altura. E na história seguinte, *Marfim*, me pareceu tolice o Bárbaro arrumar encrenca com um califa por causa da esposa dele e se aventurar por um deserto gelado sem saber ao certo o que aconteceria. Vocês já devem ter percebido que eu não aprovei os argumentos e artes da *ESC* citada, mas mesmo assim acho louvável a tentativa de tornar a revista cada vez melhor. Agora as minhas dúvidas: 1) Há possibilidade de *Conan Rei* ser reeditado? 2) Desculpe a ignorância, mas o que faz exatamente um letrista?
MARCELO BRONCO
Posto Correio de Canoas
88688-000 — Lajes — SC
Que Crom o perdoe por ter se desgarrado de seu rebanho, Marcelo. Quanto às suas observações, eu gostaria de lembrá-lo que Conan sempra foi condescendente com as mulheres, e portanto seu comportamento com as Damas de Ferro está perfeitamente coerente. No que diz respeito à história Marfim, *dê uma olhada na primeira página, onde Conan diz exatamente: "Crom! Como eu ia saber que ele era a mulher do califa?!" A partir daí, a fuga pelo deserto gelado tornou-se inevitável. Suas respostas: 1) Não; 2) As letras nos balões e recordatórios, ora.*

Meu nome é Ludimila, tenho 24 anos e coleciono a *ESC* desde os 15. Sou tão fã do Cimério que até o meu namorado se parece com ele (é claro que estou exagerando). O importante é ressaltar que Conan é mais do que uma HQ, porque é diferente da infinidade de heróis que têm desvios de caráter, muitas vezes devendo os seus poderes a um animal ou experiência malsucedida. Conan é infinitamente superior. Conanmaníacos, uni-vos! Escrevam e opinem para que a nossa *ESC* fique cada vez melhor! Deus abençoe todos vocês. Beijo grande. PS.: Esse Mike Deodato é incrível!
LUDIMILA DE SOUZA CRUZ
R. São João, 504, ap. 101
27253-360 — Volta Redonda — RJ
Um beijo grande para você também, Ludimila.

Saudações, caríssimos amigos da Abril. Finalmente resolvi escrever para vocês (Josi, a minha namorada, chegou na minha frente em *ESC 158*), e cá estou eu para agradecer toda a sua atenção e carinho. Obrigado, muito obrigado. Quero dar os parabéns a todos da Redação e ao falecido Robert E. Howard, pois sem esse trabalho em conjunto não teríamos esta maravilhosa revista (eu nem consigo me imaginar sem a *ESC* mensal). Sou leitor antigo, e por isso não poderia deixar de fazer algumas perguntas: 1) Quando acaba a saga de Conan? 2) Vocês já têm previsão para o número final da *ESC*? 3) A *ESC* acabou nos Estados Unidos?
DANIEL RENATO DE LIMA
R. Araras, 109
13076-200 — Campinas — SP
Valeu a carta, Daniel. As suas respostas: 1) Não sabemos. Esperamos que nunca; 2) Não; 3) A ESC *acabou nos EUA, mas eles continuam publicando mini-séries mensais.*

Tenho 26 anos e coleciono *A Espada* desde os 14, quando fui assinante desta grande revista. É a segunda vez que eu escrevo e gostaria de dizer que estou sentindo falta de uma história mais elaborada na *ESC*, daquelas que prendem a nossa atenção e nos fazem dar plantão na banca de jornais para comprar a revista seguinte com a continuação da aventura. Mesmo assim continuo achando muito bom o trabalho desenvolvido nos últimos exemplares. Um grande abraço.
YURI ALVES DOS SANTOS
R. Jairo Costa Araújo, 129, qd. 26, lt. 29
59626-710 — Mossoró — RN
Bem a propósito a sua carta, Yuri. Pode ir se preparando, pois no *segundo semestre teremos uma sensacional saga em quatro partes com uma aventura fantástica de Conan* na *América! Fique atento. Grande abraço para você também.*

Escrevo pela primeira vez para *Pergaminhos Hiborianos* a fim de expressar a minha eterna paixão pelos quadrinhos e pelas pessoas que os tornam realidade, pois HQ também é cultura. Agora tenho três perguntas: 1) Se Bel é o deus dos ladrões e Mitra é o deus da serenidade, o que representaria Crom? 2) Na *ESC 130*, a história *As Quatro Idades de Conan* mostra os pais do Cimério. Em que outra revista eles apareceram? 3) Apesar de terem vivido em épocas diferentes, alguma vez Conan já se encontrou com Kull da Atlântida?
NÍLSON ROBERTO D' CUNHA
R. Eufrosino Correia, 82
13610-000 — Leme — SP
É isso aí, Nílson. Eis as suas respostas: 1) Talvez a indiferança ..? 2) Salvo engano, essa história foi a única a mostrar os pais do Bárbaro (conanmaníacos, corrijam-me se eu estiver enganado); 3) Sim, nas histórias Encontro de Reis *(*ESC 47*)* e Os Guerreiros do Tempo *(*Graphic Marvel 15*).*

Escrevo-lhes mais uma vez para dizer o quanto admiro a Era Hiboriana e principalmente o Cimério de Bronze. Venho de uma família de conanmaníacos, pois o meu pai deu-me o nome de Valéria como homenagem à grande guerreira Valéria da Irmandade Vermelha. Devo dizer que isso é um grande motivo de orgulho para mim (até temos muitas coisas em comum, principalmente a fúria). Quero também por meio desta me desculpar com os amigos leitores por eu não ter mais enviado os meus pergaminhos. Acontece que tive de ir com urgência à Hirkânia para participar de algumas duras batalhas e só agora estou retornando.
VALÉRIA CRISTINA F.
R. Angelina Gasparetto Sebben, 823, ap. 3
95054-610 — Caxias do Sul — RS
Obrigado pela carta, Val.

Claudio Cenina
Editor Hiboriano



Escreva para ***PERGAMINHOS HIBORIANOS:*** Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP Ou envie seu e-mail para **herois@abril.com.br** Se desejar, forneça sua data de nascimento e telefone para contato. Visite também o nosso site na Internet: **www.herois.com.br**

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN™
Nº 174

EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita, **Vice-Presidente e Diretor Editorial:** Thomaz Souto Corrêa, **Vice-Presidente Executivo:** Luiz Gabriel Rico; **Vice-Presidente de Operações:** Gilberto Fischel

Diretor de Desenvolvimento Editorial: Celso Nucci Filho, **Diretor de Planejamento e Controle:** Celso Tomanik, **Diretor de Recursos Humanos:** Egberto de Medeiros, **Secretário Editorial:** Eugenio Bucci, **Diretor de Serviços Editoriais:** Henri Kobata, **Diretor Editorial Adjunto:** Matinas Suzuki Jr., **Diretor de Publicidade:** Milton Longobardi

DIVISÃO JOVEM

REDAÇÃO
Editor-Chefe Sênior: Sérgio Figueiredo Pinto
Editor-Chefe: Marco Aurélio M. Morelli
Editores: Alexandre L. Calimán, Claudio Carina e Sérgio Augusto A. de Miranda, **Coordenadores de Produção:** Ailton Alípio e Cristiano Antunes dos Anjos, **Assistente de Produção:** Paulo Américo V. Maffia, **Assistentes Administrativos:** Edísio A. C. de Souza e Marcia Messa; **Atendimento ao Leitor:** Emerson Agune, **Editores de Arte:** José Roberto Jimenez Costa e Sérgio Furlani; **Desenhista:** Dorgivaldo Amorim, **Letrista:** Fernando E. Algaba, **Produtor Gráfico:** Celso T. de Oliveira, **Assistentes de Arte:** Celso T. de Oliveira, Fábio M. Figueiredo, Rivail M. Gonçalves, Roberto Yukio Yashinaga e Simoni da Costa Ferrara
COMERCIAL - **Diretor de Marketing:** Marcus Vinicius Ramos Vieira, **Gerente de Marketing:** Sergio Ferreirinha, **Gerente de Produto:** Mauricio Paiva, **Gerente de Produto do Prepress:** Marcos C. Agueda, **Assistentes de Produto:** Aiane Teixeira Malta e Fernando Euzébio dos Santos
PUBLICIDADE - **Diretor de Publicidade:** Moacyr Guimarães, **Executivas de Contas:** Leticia Di Lallo, Sandra Maria Moskovich, Selma Teixeira da Costa e Suzana Viera Silva; **Coordenadora:** Juliana de Moura, **ESCRITÓRIOS REGIONAIS** - RIO DE JANEIRO - tel.: (021) 546-8191/fax: (021) 556-8264; BELO HORIZONTE - tel.: (031) 261-6104/fax: (031) 261-7114, PORTO ALEGRE - tel.: (051) 233-5899/fax: (051) 231-4857, CURITIBA - tel./fax: (041) 352-2426; BRASÍLIA - tel.: (061) 315-7554/fax: (061) 315-7558
ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS - **Gerente:** Eliseu Urban
A ESPADA SELVAGEM DE CONAN é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. - Divisão Jovem - **ISSN 0104-2483** - **São Paulo** - **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º andar - São Paulo - SP, CEP 05425-902. **Números atrasados** (as seis últimas edições recolhidas, mediante disponibilidade de estoque), ao preço da última edição em banca, mais custo de postagem. Peça por intermédio de seu jornaleiro ou distribuidor Dinap S/A - Caixa Postal 2505 - Osasco/SP - CEP 06053-990 - tel.: (011) 810-4800 - fax: (011) 868-3018. Ou via Internet, pelo e-mail: dinap.na@email.abril.com.br ou pelo endereço: http://www.dinap.com.br. Horário de atendimento: de segunda a sexta, das 8:00 às 21:00 horas; sábado das 8:00 às 13:00 horas. O pagamento poderá ser feito por meio de cheque nominal ou pelos cartões Visa, Credicard, Diners, American Express e Solo. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap. **Distribuidor em Portugal:** Deltapress - Sociedade Distribuidora de Publicações Lda., Capa Rota, Tapada Nova, 2710 Sintra.
IMPRESSÃO: BANGRAF

Abril

Presidência: Roberto Civita, Presidente e Editor, José Augusto Pinto Moreira e Thomaz Souto Corrêa, Vice-Presidentes Executivos.
Vice-Presidentes: Angelo Rossi, Fatima Ali, Geraldo Nogueira de Aguiar, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Peter Rosenwald, Placido Longgu

Ligue para a **CENTRAL DE ATENDIMENTO AO LEITOR:**
Tel. (011) 3037-4141, de segunda a sexta, **das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas.** Ou envie um e-mail para herois@abril.com.br
Ou escreva para a **EDITORA ABRIL – DIVISÃO JOVEM:** Av. das Nações Unidas, 7.221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP.
Visite também o nosso site na Internet: **www.herois.com.br**

EXTRAORDINÁRIO
EXPLOSIVO
EXCITANTE

Tudo aqui no new yakult



DEADLIEST SHARK

AO VAGNER DA COMUNIDADE...
CONAN - O BÁRBARO

VAGNER!!! .TU MERECES UMA ESTÁTUA!!!